

2025-09-07

HOW TO WALK ALONE WITH GOD



COMMENT MARCHER SEUL AVEC DIEU

II KINGS 2:8-14

- 8 And Elijah took his mantle, and wrapped it together, and smote the waters, and they were divided hither and thither, so that they two went over on dry ground.
- 9 And it came to pass, when they were gone over, that Elijah said unto Elisha, Ask what I shall do for thee, before I be taken away from thee. And Elisha said, I pray thee, let a double portion of thy spirit be upon me.

II ROIS 2.8-14

- 8 Alors Élie prit son manteau, le roula, et en frappa les eaux, qui se partagèrent çà et là, et ils passèrent tous deux à sec.
- 9 Lorsqu'ils eurent passé, Élie dit à Élisée : Demande ce que tu veux que je fasse pour toi, avant que je sois enlevé d'avec toi. Élisée répondit : Qu'il y ait sur moi, je te prie, une double portion de ton esprit!

10 And he said, Thou hast asked a hard thing: nevertheless, if thou see me when I am taken from thee, it shall be so unto thee; but if not, it shall not be so.

11 And it came to pass, as they still went on, and talked, that, behold, there appeared a chariot of fire, and horses of fire, and parted them both asunder; and Elijah went up by a whirlwind into heaven.

12 And Elisha saw it, and he cried, My father, my father, the chariot of Israel, and the horsemen there-of. And he saw him no more: and he took hold of his own clothes, and rent them in two pieces.

13 He took up also the mantle of Elijah that fell from him, and went back, and stood by the bank of Jordan;

14 And he took the mantle of Elijah that fell from him, and smote the waters, and said, Where is the LORD God of Elijah? and when he also had smitten the waters, they parted hither and thither: and Elisha went over.

10 Élie dit : Tu demandes une chose difficile. Mais si tu me vois pendant que je serai enlevé d'avec toi, cela t'arrivera ainsi; sinon, cela n'arrivera pas.

11 Comme ils continuaient à marcher en parlant, voici, un char de feu et des chevaux de feu les séparèrent l'un de l'autre, et Élie monta au ciel dans un tourbillon.

12 Élisée regardait et criait : Mon père! mon père! Char d'Israël et sa cavalerie! Et il ne le vit plus. Saisissant alors ses vêtements, il les déchira en deux morceaux,

13 et il releva le manteau qu'Élie avait laissé tomber. Puis il retourna, et s'arrêta au bord du Jourdain;

14 il prit le manteau qu'Élie avait laissé tomber, et il en frappa les eaux, et dit : Où est l'Éternel, le Dieu d'Élie ? Lui aussi, il frappa les eaux, qui se partagèrent çà et là, et Élisée passa.

PSALM 1:1-3

- 1 Blessed is the man
that walketh not in the
counsel of the ungodly,
nor standeth in the way
of sinners, nor sitteth in
the seat of the scornful.
- 2 But his delight is in the
law of the LORD; and in
his law doth he meditate
day and night.
- 3 And he shall be like a
tree planted by the rivers
of water, that bringeth
forth his fruit in his
season; his leaf also shall
not wither; and
whatsoever he doeth
shall prosper.

PSAUME 1.1-3

- 1 Heureux l'homme
qui ne marche pas selon
le conseil des méchants,
qui ne s'arrête pas sur
la voie des pécheurs, et
qui ne s'assied pas en
compagnie des moqueurs,
- 2 mais qui trouve son
plaisir dans la loi de
l'Éternel, et qui la médite
jour et nuit!
- 3 Il est comme un arbre
planté près d'un courant
d'eau, qui donne son fruit
en sa saison, et dont le
feuillage ne se flétrit
point : tout ce qu'il fait
lui réussit.

LUKE 9:59-62

- 59 And he said unto another,
Follow me. But he said,
Lord, suffer me first to go
and bury my father.
- 60 Jesus said unto him, Let
the dead bury their dead:
but go thou and preach the
kingdom of God.

LUC 9.59-62

- 59 Il dit à un autre : Suis-moi.
Et il répondit : Seigneur,
permets-moi d'aller d'abord
ensevelir mon père.
- 60 Mais Jésus lui dit : Laisse
les morts ensevelir leurs
morts; et toi, va annoncer
le royaume de Dieu.

61 And another also said,
Lord, I will follow thee; but
let me first go bid them
farewell, which are at home
at my house.

62 And Jesus said unto him,
No man, having put his hand
to the plough, and looking
back, is fit for the kingdom
of God.

61 Un autre dit : Je te suivrai,
Seigneur, mais permets-moi
d'aller d'abord prendre
congé de ceux de ma
maison.

62 Jésus lui répondit :
Quiconque met la main
à la charrue, et regarde
en arrière, n'est pas propre
au royaume de Dieu.

JOHN 14:12-15

12 Verily, verily, I say unto
you, He that believeth on
me, the works that I do
shall he do also; and
greater works than these
shall he do; because I go
unto my Father.

13 And whatsoever ye shall
ask in my name, that will
I do, that the Father may
be glorified in the Son.

14 If ye shall ask any thing
in my name, I will do it.

15 If ye love me, keep
my commandments.

JEAN 14.12-15

12 En vérité, en vérité, je vous le
dis, celui qui croit en moi fera,
lui aussi, les œuvres que je fais,
et il en fera de plus grandes,
parce que je m'en vais à
mon Père;

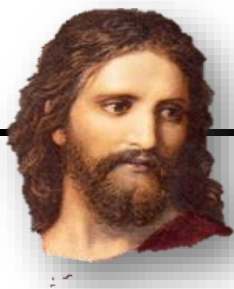
13 et tout ce que vous
demanderez en mon nom,
je le ferai, afin que le Père
soit glorifié dans le Fils.

14 Si vous demandez
quelque chose en mon nom,
je le ferai.

15 Si vous m'aimez,
gardez mes commandements.

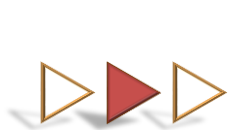
HEBREWS 12:1-3

- 1 Wherefore seeing we also are compassed about with so great a cloud of witnesses, let us lay aside every weight, and the sin which doth so easily beset us, and let us run with patience the race that is set before us,
- 2 Looking unto Jesus the author and finisher of our faith; who for the joy that was set before him endured the cross, despising the shame, and is set down at the right hand of the throne of God.
- 3 For consider him that endured such contradiction of sinners against himself, lest ye be wearied and faint in your minds.



HÉBREUX 12.1-3

- 1 Nous donc aussi, puisque nous sommes environnés d'une si grande nuée de témoins, rejetons tout fardeau, et le péché qui nous enveloppe si facilement, et courons avec persévérance dans la carrière qui nous est ouverte,
- 2 ayant les regards sur Jésus, le chef et le consommateur de la foi, qui, en vue de la joie qui lui était réservée, a souffert la croix, méprisé l'ignominie, et s'est assis à la droite du trône de Dieu.
- 3 Considérez, en effet, celui qui a supporté contre sa personne une telle opposition de la part des pécheurs, afin que vous ne vous lassiez point, l'âme découragée.



56-0401M THE MIGHTY CONQUEROR
— JEFFERSONVILLE IN

83 And they invited Him. He came in. And when once inside, and the doors of the world shut out, alone with Jesus...

84 There you are. If He can only get you to yourself once. If He can only get you away from the crowd, the pleasure-seeking crowd. If He can only get you away from the doubters that says, "The days of miracles is passed." If He could ever get you away from the people that says, "There is no more feeling of religion. The heart-felt religion that our fathers bled on the battlefield for, there's nothing to it." If He can ever get you alone, one time, and your...all your ideas shut outside. He could ever get a group of people together like that; there would be a repeat of Pentecost. He could ever get a church like that, there would be

56-0401M LE PUISSANT VAINQUEUR
— JEFFERSONVILLE IN

83 Donc, ils L'ont invité. Il est entré. Une fois à l'intérieur, les portes du monde fermées, seuls avec Jésus...

84 Voilà. Si seulement Il peut vous amener à vous retrouver seul, une fois. Si seulement Il peut vous éloigner de la foule, de cette foule en quête de plaisir. Si seulement Il peut vous éloigner des douteurs qui disent : "Les jours des miracles sont passés." S'Il pouvait vous éloigner des gens qui disent : "Il n'y a plus de sentiment dans la religion. La religion qui vient du cœur pour laquelle nos pères ont versé leur sang sur le champ de bataille, il n'y a rien de vrai là-dedans." S'Il peut vous amener à vous retrouver seul, une fois, et que vos...toutes vos idées sont retranchées. S'Il pouvait réunir un groupe de gens comme ça, il y aurait une répétition de la Pentecôte. S'Il pouvait avoir une église comme ça, il y aurait un

a revival that would sweep the nation. Get alone with Him.

85 While He was alone, the doors shut, the world outside, He picked up some bread and He broke it. And just the way He done it, they knew it had to be Him. Their eyes were opened, they had talked to Him all day. They had fellowshiped. They had heard Him preach, along the road, through the journey, of the heat of the day. But when once alone, He made Hissself known to them then. Their eyes come open.

86 Oh, if He could only get this group of people, at this hour, if He could only get you to a place alone, where you wouldn't notice... Say, "I'm sitting by a Methodist, this morning, and I'm a Baptist." Why, you mustn't do that. You must shut the world out, shut the other people out. You must walk alone with Christ. If He ever gets you alone, then your eyes come open. Say, "Why, it was Him all the time." Then He'll do something here this morning, the way He used to do it, and the way He does it

réveil qui balaierait toute la nation. Retrouvez-vous seul avec Lui.

85 Pendant qu'Il était seul, les portes fermées, le monde à l'extérieur, Il a pris du pain et l'a rompu. Et à la façon dont Il l'a fait, ils ont su que ça devait être Lui. Leurs yeux se sont ouverts, ils Lui avaient parlé toute la journée. Ils avaient été en communion. Ils L'avaient entendu prêcher, le long du chemin, pendant le voyage, pendant la chaleur du jour. Mais une fois qu'ils ont été seuls, Il S'est alors fait connaître à eux. Leurs yeux se sont ouverts.

86 Oh, si seulement Il pouvait amener ce groupe de gens, en cette heure, si seulement Il pouvait vous amener seul quelque part où vous ne remarqueriez pas... Vous diriez : "Je suis assis près d'un méthodiste ce matin, alors que je suis baptiste." Eh bien : "Vous ne devez pas faire cela!" Vous devez laisser le monde à l'extérieur, laisser les autres à l'extérieur. Vous devez marcher seul avec Christ. S'Il vous amène à vous retrouver seul, alors vos yeux s'ouvriront. Vous direz : "Eh bien, tout ce temps, c'était Lui." Alors Il fera quelque chose ici ce matin, comme Il le faisait autrefois, et

today. For, He has to do the same thing today that He did then, act on the same principles, or He isn't the same yesterday, today, and forever, and He did wrong when He acted there.

comme Il le fait aujourd'hui. Car Il est tenu de faire aujourd'hui la même chose qu'Il faisait à cette époque-là, d'agir suivant les mêmes principes, sinon Il n'est pas le même hier, aujourd'hui et éternellement, et Il a mal agi lorsqu'Il l'a fait là-bas.

63-0714M WHY CRY? SPEAK!
— JEFFERSONVILLE IN

130 Now we find out that Moses' faith led him to watch what would be, not what was. Look at tomorrow instead of today. Look at the promise instead of the glamour. Look at the people instead of the organization. See? God did that.

131 Lot could see the glamour of prosperity down in Egypt, or down in Sodom. Lot could see the possibilities of a—of a—of a lot of—of money. Lot could see the pros-...possibilities of when he looked over to Sodom and he could maybe become... Being that he was a Hebrew, he might become a great man there, because he was a great intellectual figure, and the nephew of Abraham, so he chose

63-0714M POURQUOI CRIER? PARLE!
— JEFFERSONVILLE IN

98 Maintenant, nous découvrons que la foi de Moïse le conduisit à considérer ce qui serait, pas ce qui était. Regarder à demain plutôt qu'à aujourd'hui. Regarder à la promesse plutôt qu'au prestige. Regarder aux gens plutôt qu'à l'organisation. Voyez? Dieu fit cela.

99 Lot pouvait voir le prestige de la prospérité dans Sodome. Lot pouvait voir les possibilités d'avoir beaucoup d'argent. Lot pouvait voir, en regardant vers Sodome, la possibilité pour lui de devenir peut-être, étant Hébreu, un homme important là-bas, parce qu'il était une grande figure intellectuelle et le neveu d'Abraham. Il choisit donc d'aller

to go towards Sodom. Lot's intellects led him to see the glamour of—of prosperity. Lot's intellects led him to see the blessing of—of glamour. But, his faith was so paralyzed by it, he didn't see the fire that was going to destroy that sort of a life.

vers Sodome. L'intelligence de Lot le conduisit à voir le prestige de la prospérité. L'intelligence de Lot le conduisit à voir les bénédictions du prestige. Mais sa foi était si paralysée par cela, qu'il ne vit pas le feu qui allait détruire ce genre de vie.

63-0714M WHY CRY? SPEAK!
— JEFFERSONVILLE IN

146 Now, Moses with his great faith, again, could say “no” to the present things of the present world, and make a righteous choice. He chose to suffer the afflictions with the people of God. He chose to go with it. Why? His faith! He saw the promise. He saw the end time. He saw over in tomorrow, and he let his faith loose. And he didn't pay no attention to what his eyes saw in the possibilities here, that he was the pharaoh and was going to be the pharaoh. He looked plumb over in tomorrow.

147 Oh, if people could only do that, didn't see the present world. If you look at the present world, you make a choice with it. Hide your eyes from that, and

63-0714M POURQUOI CRIER? PARLE!
— JEFFERSONVILLE IN

108 Bien. Moïse, avec sa grande foi, put dire : “Non” aux choses du monde présent, et faire un choix juste. Il choisit de supporter les afflictions avec le peuple de Dieu. Il choisit d'aller avec lui. Pourquoi? — Sa foi. Il vit la promesse; il vit les temps de la fin; il vit le lendemain et laissa libre cours à sa foi. Il ne fit pas attention à ce que ses yeux voyaient et aux possibilités qu'il avait d'être le pharaon, ou de devenir le pharaon, mais il regarda jusque dans le lendemain.

109 Oh! si seulement les gens pouvaient faire cela! Il ne vit pas le monde présent. Si vous regardez le monde présent, c'est lui que vous choisirez. Détournez vos yeux de cela, et regardez la

look at the promise of God, way over in tomorrow.

148 By his faith he could choose. He did choose to be called the son of Abraham, and refused to be called the son of Pharaoh.

promesse de Dieu pour le lendemain.

Par la foi, il put choisir. Il choisit donc d'être appelé le fils d'Abraham, et refusa d'être appelé le fils de Pharaon.

63-0714M WHY CRY? SPEAK!
— JEFFERSONVILLE IN

159 But his faith led him to take the choice of the Word, and not the glamour. He took the Word. That's what Moses' faith did. When faith looks on God's worst... Remember, here was the glamour now, the world, the highest, king of the world. And where was God's promised? In the mud hole, a mud daubers.

160 But when faith, when faith looks at God's worst, it esteems it greater and more valuable than the best the world can show. Yes, sir. When faith looks at it, when faith can see it, when faith in the Word can see the Word made manifest, it's more to them than all the glamour and archbishopry and everything else you can speak

63-0714M POURQUOI CRIER? PARLE!
— JEFFERSONVILLE IN

Mais sa foi le conduisit à choisir la Parole plutôt que le prestige. Il prit la Parole. C'est ce que fit la foi de Moïse. **116** Lorsque la foi regarde au pire côté de ce que Dieu offre... Souvenez-vous qu'il y avait là le prestige, le monde, ce qu'il y avait de plus élevé, roi du monde. Et, où était la promesse de Dieu? Dans le borbier, des tripoteurs de boue.

Mais, quand la foi, quand la foi regarde au pire côté de ce que Dieu offre, elle le considère comme étant plus grand et plus précieux que ce que le monde peut montrer de meilleur! Oui, monsieur! — quand la foi regarde cela, quand la foi peut voir cela. **117** Quand la foi dans la Parole peut voir Celle-ci manifestée, cela représente bien davantage pour eux que tout le prestige, la position d'archevêque, tout ce que vous pouvez imaginer. La foi fait cela. Vous pouvez voir ce qu'il

of. Faith does it. See? You can see the worst, the despised, the rejected, the whatever it might be; let it be at its worst, and yet faith will esteem that a million miles higher than the best the world can produce. Amen! That's the way we sing that song, "I'll take the way with the Lord's despised few."

y a de pire, ce qui est méprisé et rejeté, quoi que ce soit, que ce soit dans sa pire condition, et pourtant la foi le considérera comme étant un million de kilomètres plus haut que ce que le monde peut produire de meilleur. Amen! C'est ainsi que nous chantons ce cantique : "Je prendrai le chemin, avec le petit nombre des méprisés qui appartiennent au Seigneur."

64-0122 LOOKING UNTO JESUS
— PHOENIX AZ

9 And now God is saying here, "Look unto Me. I am God, and there is none other."

10 And I wonder, in a time that we are living in now, what could we look to that would be more solid than God? And God is the Word, so look to the Word of God, today, for your answer. The Bible has the answer for this day. It's had it for other days. It's got it forever, because it is Christ the same yesterday, today, and forever.

11 The Bible has the answer, because the Bible is the revelation of Jesus Christ,

64-0122 AYANT LES REGARDS SUR JÉSUS
— PHOENIX AZ

9 Et voici Dieu, qui dit ici : "Tournez-vous vers Moi. Je suis Dieu, et il n'y en a point d'autre."

10 Et je me demande : à cette époque où nous vivons actuellement, vers quoi pourrions-nous nous tourner qui soit plus solide que Dieu? Et Dieu est la Parole. Donc, regardez vers la Parole de Dieu aujourd'hui, pour y trouver votre réponse. La Bible a la réponse pour notre époque. Elle l'a eue pour les autres époques. Elle l'a éternellement, parce qu'Elle est Christ, le même hier, aujourd'hui et éternellement.

11 La Bible a la réponse, parce que la Bible est la révélation de

being revealed since the foundation of the world. He has been revealed in the form of prophets, He has been revealed in the form of kings, He has been revealed in the form of law-givers, because that's what He is: King, Prophet, Law-Giver, and God. Now, He said, "Look to Me."

Jésus-Christ, qui se révèle depuis la fondation du monde. Il s'est révélé sous la forme des prophètes, Il s'est révélé sous la forme des rois, Il s'est révélé sous la forme des législateurs, parce que c'est ce qu'il est : Roi, Prophète, Législateur, et Dieu. Donc, Il a dit : "Tournez-vous vers Moi."

**65-0219 THIS DAY THIS
SCRIPTURE IS FULFILLED
— JEFFERSONVILLE IN**

5 We ask You to hide us tonight behind the Word; blind us to the things of the world, and let us see Jesus. May there be a Mount Transfiguration experience among us, tonight, that we see no man save Jesus only. We ask it in His Name, and for His glory and a vindication of His Gospel. Amen.

**65-0219 AUJOURD'HUI CETTE ÉCRITURE
EST ACCOMPLIE
— JEFFERSONVILLE IN**

5 Nous Te demandons de nous cacher, ce soir, derrière la Parole; rends-nous aveugles aux choses du monde, et donne-nous de voir Jésus. Qu'il y ait une expérience de la montagne de la Transfiguration parmi nous, ce soir, de sorte que nous ne voyions personne que Jésus seul. Nous le demandons en Son Nom, pour Sa gloire, et comme confirmation de Son Évangile. Amen.



62-0117 PRESUMING
— PHOENIX AZ

67 You know, I heard someone was in a meeting here, some time ago. Someone said, “Just let your mind go blank now. Just look right straight up towards the skies. Let your mind go blank. You’ll get an experience.” And no doubt but what you do. That’s right. But, you get an experience, but what an experience? You see, when you do that, you just open your soul to Satan. He’ll give you something. That’s true.

68 But, I think, a person coming to Christ should come with all the intelligence they got, and quoting in their mind, when they come to Him, every promise in the Scripture. Keep your mind alert, when you come to Christ. Don’t let it go blank. The devil will make you do anything. See? They’ll give you a sensation. He can do that, too. But you want an experience, something that the Bible teaches, something that’s real.

62-0117 PRÉSUMER
— PHOENIX AZ

67 Vous savez, j’ai entendu dire que quelqu’un, à une réunion, il y a quelque temps, quelqu’un a dit : “Faites le vide dans votre esprit, là. Regardez tout droit vers les cieux. Faites le vide dans votre esprit. Vous aurez une expérience.” Vous en aurez une, ça ne fait aucun doute. C’est vrai. Or, vous avez une expérience, mais quelle expérience? Vous voyez, quand vous faites ça, vous ouvrez tout simplement votre âme à Satan. Il vous donnera quelque chose. C’est vrai.

68 Mais, à mon avis, une personne qui vient à Christ doit venir avec toute son intelligence et, en venant à Lui, citer dans son esprit chaque promesse de l’Écriture. Il faut garder l’esprit vif, quand vous venez à Christ. Ne faites pas le vide. Le diable vous fera faire n’importe quoi. Voyez? Ils vous donneront une sensation. Ça aussi, il peut le faire. Mais ce qu’on veut recevoir, c’est une expérience, quelque chose que la Bible enseigne, quelque chose de véritable.

**55-1111 WHERE I THINK
PENTECOST FAILED
— SAN FERNANDO CA**

42 The same Holy Spirit that was upon Him fell on the Church. And He said, “The things that I do, shall you do, and greater than this.”

A double portion of the same Holy Ghost that was upon Christ is upon the Church.

**55-1111 OÙ JE PENSE QUE LES
PENTECÔTISTES ONT FAILLI
— SAN FERNANDO CA**

42 Ce même Saint-Esprit qui était sur Lui est descendu sur l’Église. Et Il a dit : “Vous ferez, vous aussi, les choses que Je fais, et vous en ferez de plus grandes.”

Une double portion de ce même Saint-Esprit qui était sur Christ est sur l’Église.

**55-1110 A HIDDEN LIFE IN CHRIST
— SAN FERNANDO CA**

25 What a beautiful picture it is today of a consecrated life who, once enters into with Christ, dead to the things of the world, hid away with God, and the veil’s dropped down around, and all the world’s shut off. Then Christianity and religion becomes a pleasure to every believer.

Today people just have enough religion to make them miserable, knowing that they ought to do this, they’re trying to escape hell. Well, if that’s the

**55-1110 UNE VIE CACHÉE EN CHRIST
— SAN FERNANDO CA**

25 Quelle belle image aujourd’hui, d’une vie consacrée où, une fois entré en Christ, on est mort aux choses du monde, caché en Dieu, entouré du voile, coupé du monde entier. Le Christianisme et la religion deviennent alors un plaisir pour tout croyant.

De nos jours, les gens ont juste assez de religion pour les rendre misérables : ils savent qu’il faut qu’ils fassent ceci, ils tentent d’échapper à l’enfer. Eh bien, si c’est ce que je ressentais à ce

way I felt about it, brother, I don't know what I would do.

Oh, get in with Christ. Shut off from the things of the world, for, to commune with Him is a pleasure. It's beautiful. It's something that fills and satisfies the soul, something that gives you peace that passes all understanding. All the crosses become flying wings. All the burdens are chariot wheels. Oh, you can fly away.

sujet, frère, je ne sais pas ce que je ferais.

Oh, entrez en Christ. Coupez-vous des choses du monde, car communier avec Lui, c'est un plaisir. C'est magnifique. C'est quelque chose qui comble et satisfait l'âme, quelque chose qui vous donne une paix qui surpasse toute intelligence. Toutes les croix deviennent des ailes qui volent. Tous les fardeaux sont des roues de char. Oh, vous pouvez vous envoler.

56-1002E ELISHA THE PROPHET
— CHICAGO IL

Now, Elijah asked for, "What can I do for you?" that he was going away.

He said, "That a double portion of your Spirit come upon me."

39 And he said, "You've asked a hard thing, but nevertheless, if you see me when I go, then you'll have what you desire." Now, I can imagine that young fellow keeping his eye on that old prophet, every move he made. Every way he made a move, he moved with him,

56-1002E ÉLISÉE, LE PROPHÈTE
— CHICAGO IL

Donc, Élie a demandé : "Que puis-je faire pour toi?", car il allait partir.

Il a dit : "Qu'il vienne sur moi une double portion de ton Esprit."

39 Il a répondu : "Tu demandes une chose difficile, mais si tu me vois pendant que je m'en irai, alors tu recevras ce que tu désires." Là, je peux imaginer que ce jeune homme gardait les yeux fixés sur le vieux prophète, chacun de ses mouvements. Chaque direction qu'il prenait, il prenait cette direction avec lui, parce qu'il

because he wanted a double portion of that Spirit.

And if you want a double portion, keep your eyes on Jesus. Amen. That's right. What a type that was.

voulait une double portion de cet Esprit-là.

Si vous aussi, vous voulez une double portion, gardez vos yeux fixés sur Jésus. Amen. C'est vrai. Quel type c'était là!

**56-1206 A SECONDHANDED ROBE
— BROOKLYN NY**

32 But notice, here they come out. And Elijah, when he come by, his time just about fulfilled for him to go, he spoke to Elisha. Come by where he was at, and he said, "Now, you stay here. I'm going up to Gilgal here." You see, he tried to discourage him.

And many times when there's a blessing laying right ahead, the devil tries everything he can to discourage us. We go through trials and testings. But Elisha, being spiritual minded also, he knew that he had a purpose, and he wasn't going to leave him. He said, "As the Lord liveth and your soul liveth, I'm not going to leave you." I like that, that determination.

Oh, my, we take a little thing from God and get all

**56-1206 UN MANTEAU DE SECONDE
MAIN — BROOKLYN NY**

32 Mais, remarquez, les voilà qui partent. Élie, quand il est passé là, l'heure où il allait s'en aller était presque venue, il a donc parlé à Élisée. Il est passé là où il se trouvait, et il lui a dit : "Maintenant, reste ici. Là je monte à Guilgal." Vous voyez, il a essayé de le décourager.

Et souvent, quand une bénédiction nous attend, le diable fait tout ce qu'il peut pour nous décourager. Nous passons par des épreuves et des tests. Mais Élisée aussi, son esprit était axé sur les choses spirituelles, il savait qu'il avait un but, alors pas question qu'il quitte Élie. Il a dit : "L'Éternel est vivant et ton âme est vivante, je ne te quitterai point." J'aime ça, il était bien décidé.

Oh! la la! nous recevons une petite chose qui vient de Dieu et,

discouraged in a hour, but not Elisha. He looked forward to the time. He knowed that it was close at hand. So he went to another place and he said, “Tarry here, I pray thee, for the Lord’s calling me some-where else. You just stay back here.” But there’s no staying back with Elisha. He had the revelation of what God was going to do.

au bout d’une heure, nous voilà tout découragés — mais pas Élisée. Il se réjouissait à l’avance de cette heure-là. Il savait qu’elle était proche. Il s’est donc rendu à un autre endroit, et il a dit : “Reste ici, je te prie, car l’Éternel m’appelle ailleurs. Reste donc ici.” Mais pour Élisée, pas question de rester là. Il avait la révélation de ce que Dieu allait faire.

56-1206 A SECONDHANDED ROBE — BROOKLYN NY

40 And Elijah turned around. The only thing that he wanted to know was, he could ever get that promise. That’s all he wanted. And he said, “Now, I’m going to ask you what—tell you what my desire is. I want a double portion of your Spirit to come upon me. What are you going to say?”

Elijah, the anointed prophet, turned around and said, “Thou hast asked a hard thing, but this will be given to you on a condition.” So is the Holy Ghost given to you on a condition. See? “On conditions, if you can meet the condition; that is, if you can see me while I go away,

56-1206 UN MANTEAU DE SECONDE MAIN — BROOKLYN NY

40 Et Élie s’est retourné. Tout ce qu’il voulait, c’était de savoir qu’il pourrait recevoir cette promesse. C’est tout ce qu’il voulait. Alors il a dit : “Maintenant je vais te demander ce que, te dire ce que je désire. Je veux qu’il vienne sur moi une double portion de ton Esprit. Qu’en dis-tu?”

Élie, le prophète oint, s’est retourné et il a dit : “Tu demandes une chose difficile, mais cela te sera donné à une condition.” Et le Saint-Esprit aussi, Il vous est donné à une condition. Voyez? “À condition que tu puisses remplir la condition que voici : si tu me vois pendant que je m’en irai, tu recevras ce que tu demandes.”

you'll have what you ask for.” That's all Elisha wanted was the promise. If he knowed the promise and the conditions of the promise, then he kept his eye right on Elijah. I can imagine somebody saying, “Sir, what are you bothering him for?” “I ain't got no time to talk to you. I'm looking straight at him.”	C'est tout ce qu'Élisée voulait : la promesse. S'il savait quelle était la promesse et quelles étaient les conditions de la promesse, alors il gardait les yeux fixés sur Élie. Je peux imaginer quelqu'un qui lui dit : “Monsieur, pourquoi est-ce que tu l'importunes?” — Je n'ai pas le temps de te parler. Je regarde droit vers lui.”
--	---

60-1002 THE KINSMAN REDEEMER — JEFFERSONVILLE IN 148 Elijah was taken up. And Elijah throwed down the same cover that he had, to cover Elisha with a double portion of his Spirit. Same thing, just a double portion. Same power; no more. No more, no greater; just a double portion of It.	60-1002 LE PARENT RÉDEMPTEUR — JEFFERSONVILLE IN 148 Élie a été enlevé au ciel. Et Élie a laissé tomber la chose même qui le couvrait, afin de couvrir Élisée d'une double portion de son Esprit. La même chose, mais une double portion. La même puissance; pas plus. Pas plus, pas plus grande. Mais une double portion de Cela.
---	---

56-0728 MAKING THE VALLEY FULL OF DITCHES — SHREVEPORT LA 22 Now, Elijah was that type of man. And when Elisha knew that he was to take his place, Elijah give him a trial. He said, “You stay here, because I'm	56-0728 REMPLIR LA VALLÉE DE FOSSES — SHREVEPORT LA 22 Et Élie était ce genre d'homme là. Et quand Élisée a reconnu qu'il allait prendre sa place, Élie l'a mis à l'épreuve. Il a dit : “Reste ici, car je m'en vais dans une autre ville.” Et
---	---

going to another city.” And Elisha knew that he had to watch him.

He was inspired. He said, “As the Lord liveth, and your soul never dies, I’ll not depart from you.”

On and on they went until finally the last trial, and they crossed Jordan. He said, “Now, what can I do for you?”

He said, “That a double portion of your spirit would come upon me.” Now, that seems strange, the spirit of a man coming upon another. “I want a double portion of your spirit.”

Said, “You’ve asked a hard thing. But nevertheless, if you see me when I go, you’ll have it.”

So they walked on. And after awhile, the chariots of fire, and horses of fire came down, and Elijah stepped on, and pulled off his robe, and threw it back to Elisha. And he put it on and walked down to the river with a double portion of the Spirit of Elijah, a beautiful type of the Church.

Jesus said, “These things that I do, shall you also. And

Élisée savait qu’il devait garder ses yeux sur lui.

Il était inspiré. Il a dit : “L’Éternel est vivant et ton âme ne mourra jamais, je ne te quitterai point.”

Et ils ont poursuivi leur chemin, jusqu’à ce que vienne, finalement, la dernière épreuve, et qu’ils aient traversé le Jourdain. Il a dit : “Maintenant, que puis-je faire pour toi?”

Il a dit : “Qu’il vienne sur moi une double portion de ton esprit.” Or ça, ça paraît étrange : que l’esprit d’un homme vienne sur un autre homme. “Je veux une double portion de ton esprit.”

Il a dit : “Tu demandes une chose difficile. Mais si tu me vois pendant que je m’en irai, tu l’auras.”

Alors ils ont continué à marcher. Au bout d’un moment, les chars de feu et les chevaux de feu sont descendus, et Élie est monté sur le char, il a ôté son manteau et l’a laissé tomber vers Élisée. Celui-ci l’a revêtu et il s’est avancé vers le fleuve avec une double portion de l’Esprit d’Élie : un très beau type de l’Église.

Jésus a dit : “Vous ferez, vous aussi, les choses que Je fais.

more than this shall you do. Can you be baptized with the baptism that I am baptized with? Can you drink from the cup that I drink?" Said, "Yes, you will." And a double portion (you see it?) of the Holy Spirit was to come upon the Church. And a double of what Jesus did was to be done by the Church.

Oh, where is the faith of the Church tonight? That's afraid, crawled back in the shell like a turtle, hiding. Now, listen. The only thing that you need to do is to come out.

Et vous en ferez davantage. Pouvez-vous être baptisés du baptême dont Je suis baptisé? Pouvez-vous boire la coupe que Je bois?" Il a dit : "Oui, effectivement." Une double portion (vous voyez?) du Saint-Esprit allait venir sur l'Église. Alors le double de ce que Jésus avait fait allait être fait par l'Église.

Oh, où est la foi de l'Église, ce soir? Elle a peur, retirée dans sa carapace comme une tortue, elle se cache. Maintenant, écoutez. Tout ce qu'il vous faut faire, c'est sortir de là.

**61-0215 THOU SON OF DAVID,
HAVE MERCY ON ME
— LONG BEACH CA**

98 He's trying to force His way into you, everything He can. "Ask abundantly that your joys might be full." He wants His people to be happy, asking great things, believing for great things. You are a city sets on a hill, high ambitions, expectations. Well, mercy, if we see the blind receive its sight tonight, I want to see the

**61-0215 FILS DE DAVID,
AIE PITIÉ DE MOI
— LONG BEACH CA**

98 Il cherche à Se frayer un chemin pour entrer en vous, Il fait tout ce qu'Il peut. "Demandez beaucoup, afin que vos joies soient rendues parfaites." Il veut que Son peuple soit heureux, qu'il demande de grandes choses, qu'il ait la foi pour recevoir de grandes choses. Vous êtes une ville située sur une montagne : de hautes ambitions, de hautes attentes. Eh bien, miséricorde, si ce soir, nous voyons les aveugles

dead raised tomorrow night.
Yes, sir. And I want to... I—I
just keep on believing for
greater things.

recouvrer la vue, alors demain soir,
je veux voir les morts ressusciter.
Oui monsieur. Et je veux... Je—je
continue à avoir la foi pour recevoir
de plus grandes choses encore.

**55-1111 WHERE I THINK
PENTECOST FAILED
— SAN FERNANDO CA**

14 And God will never... You
can never exhaust God's love
and mercy to you. You say,
"Well, I hate to bother You so
much, Father."

He wants to be bothered
that way. He does. Don't never
think that you could ever ask
too much of God. I believe the
Scripture said, "You have not,
because you ask not. And you
ask not, because you believe
not."

He wants us to ask and
believe that our joys would be
full. He wants you to ask
abundantly. Ask for big things;
don't limit your faith to some
little mustard seed. Get on out
here to some other kind of
faith, and move out in big
things. Ask... Big things is just
as easy to receive as little

**55-1111 OÙ JE PENSE QUE LES
PENTECÔTISTES ONT FAILLI
— SAN FERNANDO CA**

14 Et jamais Dieu ne... Vous ne
pourrez jamais épuiser l'amour de
Dieu et Sa miséricorde envers vous.
Vous dites : "Eh bien, ça me coûte
de Te déranger autant, Père."

Ce genre de dérangement-là,
c'est ce qu'Il veut. Oui, c'est ce qu'Il
veut. N'allez jamais penser que
vous pourriez trop demander à Dieu.
Je crois que l'Écriture dit : "Vous ne
possédez pas, parce que vous ne
demandez pas. Et vous ne demandez
pas, parce que vous ne croyez pas."

Il veut que nous demandions
et que nous croyions, afin que nos
joies soient rendues parfaites. Il
veut que vous demandiez beaucoup.
Demandez de grandes choses; ne
limitez pas votre foi à un petit grain
de moutarde. Avancez-vous par ici,
vers un autre genre de foi, et passez
à de grandes choses. Demandez... Les
grandes choses sont aussi faciles à

things. You just have to believe; that's all. And you got faith, just know exactly how to use it, and it'll be all right. You can put it right to work and it'll just be fine.

15 Could you imagine, talking about exhausting God's love, and power, and beneficiaries for you. Could you imagine a little bitty fish, about *that* long, way out here in the middle of the ocean say, "Now, wait a minute. I better consider this thing. I better drink of this water sparingly, 'cause I might run out someday." A little fish, about *that* big, in the middle of this ocean out here...

Well, that could easily be done, more easier than you could ask too much of God. He's the inexhaustible Fountain of Life. Whatever you have need of, ask Him and believe it. He provided it in the redemptive blessings when He died at Calvary and gave a promise to you for everything you have need of while you're in the journey. And it's yours,

recevoir que les petites choses. Tout ce qu'il vous faut, c'est de croire, c'est tout. Et vous avez la foi, il suffit de savoir exactement comment l'utiliser, et tout ira bien. Vous pourrez alors la mettre en action, et tout ira à merveille.

15 Pouvez-vous imaginer, — à propos d'épuiser l'amour de Dieu, Sa Puissance et ces choses dont vous êtes bénéficiaires, — pouvez-vous imaginer un tout petit poisson, à peu près long comme *ça*, là-bas au milieu de l'océan, qui dit : "Eh, une minute. Je ferais mieux de prendre ceci en considération. Je ferais mieux de boire de cette eau avec retenue, parce qu'un jour, je pourrais en manquer." Un petit poisson, à peu près grand comme *ça*, là-bas, au milieu de cet océan...

Eh bien, il serait facile, bien plus facile de faire cela, que d'en demander trop à Dieu. Il est la Source inépuisable de la Vie. Tout ce dont vous avez besoin, demandez-le-Lui et croyez-le. Il y a pourvu par les bénédictions rattachées à la rédemption, quand Il est mort au Calvaire et qu'Il vous a donné une promesse pour tout ce dont vous avez besoin durant votre voyage. Et c'est à vous, il suffit

if you'll ask and believe it. That's right.	de le demander et d'y croire. C'est vrai.
--	--

54-0403 THE HAND OF THE LORD CAME UPON HIM – LOUISVILLE KY 31 Now, Elijah, he kept his eyes right on Elijah—Elisha did. And when he—the chariot come down and he was taken up, he dropped his robe, and Elisha put this robe upon himself, went forward, opened up the Red Sea—or the Jordan, crossed over: a perfect picture (Look.), Christ when He was taken up the Church received a double portion of the Spirit that was on Him.	54-0403 LA MAIN DE L'ÉTERNEL FUT SUR LUI – LOUISVILLE KY 62 Donc, Élie, il gardait les yeux braqués sur Élie, c'est ce que faisait Élisée. Et quand il... Le char est descendu, et Élie a été enlevé au ciel, il a laissé tomber son manteau, et Élisée a revêtu ce manteau, il s'est avancé, il a ouvert la mer Rouge, ou, le Jourdain, et il a traversé : une image parfaite (Regardez.) — Christ, quand Il a été enlevé au ciel, l'Église a reçu une double portion de l'Esprit qui était sur Lui.
--	---

